

Sistema da esteira de borracha MY16 (Colheitadeiras séries W-T e S)



MANUAL DO OPERADOR

**Sistema da esteira de borracha MY16
(Colheitadeiras séries W-T e S)**

OMZ93219 EDIÇÃO K5 (PORTUGIESISCH)

**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Zweibrücken**

Edição Europeia
PRINTED IN U.S.A.



Introdução

Apresentação



ZX262204 — UN — 12NOV15

USO PREVISTO: Este manual do operador é parte desta máquina. Este manual do operador é produzido pelas seguintes razões:

1. O operador deve compreender exatamente como a máquina funciona.
2. Operador e observadores não devem se ferir.
3. O operador deve ser capaz de utilizar a capacidade máxima da máquina.

Assegure-se de ler as instruções de segurança. Para operar a máquina com eficiência máxima, deve ser operado de acordo com o manual do operador. Em caso de dúvida, entre em contato com seu concessionário John Deere.

LEIA ESTE MANUAL atentamente para aprender como operar e como fazer corretamente a manutenção da sua máquina. Não respeitar este procedimento poderá resultar em lesões ou danos no equipamento. Este manual e os Avisos de Segurança em sua máquina também podem estar disponíveis em outros idiomas. (Consulte o distribuidor John Deere para solicitá-los.)

ESSE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO parte integrante da máquina e deverá permanecer com a máquina quando ela for vendida.

As medidas neste manual são fornecidas tanto no sistema métrico como no sistema habitual de medidas usado nos Estados Unidos. Use somente as peças de substituição e elementos de fixação corretos. Os acessórios de fixação métricos e de polegadas podem demandar chaves específicas adequadas para um dos dois sistemas.

OS LADOS DIREITO E ESQUERDO são determinados com base na direção do movimento de avanço do veículo.

ESCREVA OS NÚMEROS DE SÉRIE DA MÁQUINA (P.I.N.) na seção de especificação ou de números de identificação. Anote com exatidão todos os números ajudará a encontrar a máquina em caso de roubo. O seu distribuidor também precisará desses números em caso de pedidos de peças. Guardar os números de identificação num lugar seguro fora da máquina.

A **GARANTIA** é oferecida como parte do programa de assistência da John Deere aos clientes que operam e mantêm o equipamento conforme descrito neste manual. A garantia é explicada no certificado ou na declaração de garantia que você deve ter recebido de seu concessionário.

Esta garantia assegura que a John Deere substituirá os seus produtos que apresentarem defeitos dentro do período de garantia. Em algumas circunstâncias, a John Deere também oferece melhorias de campo, frequentemente sem custos para o cliente, mesmo que o produto já esteja fora da garantia. Caso o equipamento seja usado indevidamente ou modificado para alterar seu desempenho para além das especificações originais de fábrica, a garantia será anulada e as melhorias de campo poderão ser negadas.

Se você não for o proprietário original desta máquina, será do seu interesse entrar em contato com o seu revendedor da John Deere para informá-lo do número de série de sua unidade. Isto ajudará a John Deere a notificá-lo sobre quaisquer problemas ou sobre melhorias de produtos.

OUCC002,0004833 -54-11NOV15-1/1

Marcas registradas

Lista de marcas comerciais usadas nesse Manual do Operador.

Marcas registradas	
Bio Hy-Gard™	Marca registrada da Deere & Company
Extreme-Gard™	Marca registrada da Deere & Company
Grease-Gard™	Marca registrada da Deere & Company
Hy-Gard™	Marca registrada da Deere & Company

OUCC002,0004844 -54-11NOV15-1/1

Conteúdo

Página	Página
Segurança	
Reconheça as Informações de Segurança01-1	Verifique a convergência e o câmbor03-10
Palavras de Aviso01-1	
Siga as Instruções de Segurança.....01-1	Especificações
Substituir avisos de segurança.....01-2	Especificações.....04-1
Práticas seguras de operação da esteira01-2	Valores de torque de parafusos e pinos
Evitar fluidos sob alta pressão.....01-2	roscados métricos04-1
Prática da manutenção segura.....01-3	Placas de tipo04-2
Manutenção de Máquinas com Segurança01-3	Número de série do componente esteira04-2
Segurança na Manutenção dos	
Sistemas de Acumuladores01-4	
Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer01-4	
Evite Aquecer Áreas Próximas às	
Linhas de Fluido Pressurizado.....01-4	
Descomissionamento: Reciclagem e	
Eliminação Apropriadas de Fluidos	
e Componentes.....01-5	
Prevenção contra jatos de alta pressão	
nos adesivos de segurança01-5	
Adesivos de segurança01-6	
Prevenção contra incêndios01-7	
Limpeza das esteiras.....01-7	
Remoção de Detritos de Cultura Acumulados ...01-8	
Em Caso de Incêndio01-8	
Operar os trilhos	
Descrição do sistema de esteira de borracha02-1	
Amaciamento das esteiras02-2	
Opere a máquina com as esteiras.....02-3	
Ajuste da tensão da correia da esteira02-4	
Ajuste do sistema de suspensão da esteira02-5	
Verificação da temperatura da correia	
da esteira02-6	
Verificação do desgaste da correia da esteira....02-6	
Solução de problemas.....02-7	
Lubrificação e Manutenção	
Áreas de limpeza da esteira03-1	
Tabela de intervalos de serviço03-2	
Capacidades.....03-2	
Óleo de transmissão.....03-4	
Óleo Hidráulico03-4	
Graxa.....03-5	
Após as primeiras 10 horas de operação03-5	
A cada 50 horas de operação03-7	
A cada 400 horas de operação ou anualmente ..03-8	
A cada 1000 horas de operação03-8	
A cada 2000 horas de operação03-9	

Instruções originais. Todas as informações, ilustrações e especificações neste manual são baseadas nos dados mais recentes disponíveis no momento da publicação. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

COPYRIGHT © 2015
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Segurança

Reconheça as Informações de Segurança

Este é o símbolo de alerta de segurança. Ao ver este símbolo em sua máquina ou neste manual, fique atento a possíveis ferimentos pessoais.

Siga as precauções e práticas seguras de operação recomendadas.



DX,ALERT -54-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Palavras de Aviso

Uma palavra de aviso—PERIGO, ATENÇÃO OU CUIDADO—é usada como símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos graves.

Avisos de segurança como PERIGO ou ATENÇÃO estão localizados próximos de perigos específicos. Precauções gerais são indicadas nos avisos de segurança de CUIDADO. A palavra CUIDADO também chama atenção para as mensagens de segurança neste manual.

 **PERIGO**

 **ALERTA**

 **CUIDADO**

DX,SIGNAL -54-03MAR93-1/1

TS187 —54—27JUN08

Siga as Instruções de Segurança

Leia atentamente todas as mensagens de segurança neste manual e os avisos de segurança em sua máquina. Mantenha os avisos de segurança em boas condições. Substitua avisos de segurança danificados ou perdidos. Certifique-se de que novos componentes e peças de reposição do equipamento incluam os avisos de segurança atualizados. Avisos de segurança para reposição podem ser encontrados no seu concessionário John Deere.

Pode haver informações de segurança adicionais não reproduzidas neste manual do operador, contidas em peças e componentes oriundos de outros fornecedores.

Aprenda como operar a máquina e como usar os comandos corretamente. Não deixe ninguém operar a máquina sem que tenha sido treinado.

Mantenha sua máquina em condições de operação corretas. Modificações não autorizadas na máquina



podem prejudicar o funcionamento e/ou a segurança e afetar a vida útil.

Caso não compreenda alguma parte deste manual e precisar de assistência, entre em contato com seu concessionário John Deere.

DX,READ -54-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Substituir avisos de segurança

Substitua avisos de segurança danificados ou perdidos. Use este manual do operador para a colocação correta de avisos de segurança.

Pode haver informações de segurança adicionais não reproduzidas neste manual do operador, contidas em peças e componentes oriundos de outros fornecedores.



TS201 —UN—15APR13

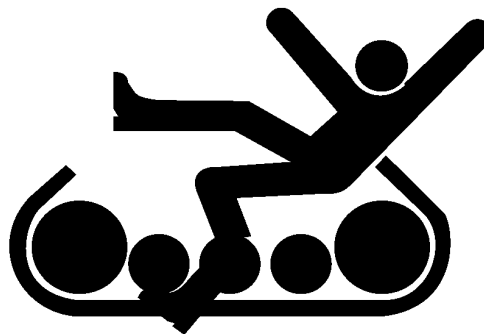
DX,SIGNS -54-18AUG09-1/1

Práticas seguras de operação da esteira

NÃO fique próximo às esteiras quando a máquina estiver em operação.

As práticas de operação segura das máquinas de acionamento por esteira não são diferentes das máquinas com acionamento por roda.

Consulte **SEMPRE** seu manual do operador da colheitadeira e revise a seção de Segurança antes de operar a máquina. O manual do operador da colheitadeira detalha as práticas de operação segura que devem ser seguidas para sua proteção e a dos demais, contra morte e/ou ferimentos.



H48148 —UN—12DEC96

OUCC002,0004835 -54-11NOV15-1/1

Evitar fluidos sob alta pressão

Inspecione as mangueiras hidráulicas periodicamente —pelo menos uma vez por ano — quanto a vazamentos, dobras, cortes, trincas, abrasão, bolhas, descascamento, ou quaisquer outros sinais de desgaste e danos.

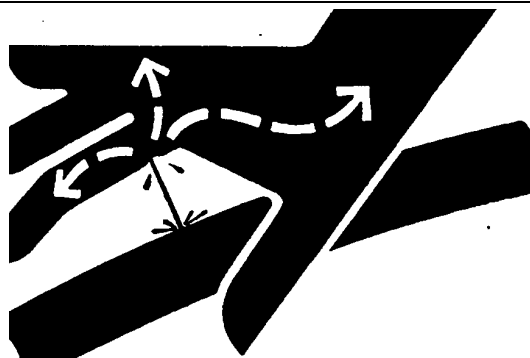
Substitua imediatamente as mangueiras desgastadas ou danificadas por peças de reposição aprovadas pela John Deere.

Fluidos que escapam sob alta pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves.

Evite o perigo aliviando a pressão antes da desconexão das linhas hidráulicas ou outras linhas. Apertar todas as conexões antes de aplicar pressão.

Procure por vazamentos com um pedaço de papelão. Proteja as mãos e o corpo dos fluidos sob alta pressão.

Em caso de um acidente, procure imediatamente um médico. Qualquer fluido que penetre na pele deve ser retirado cirurgicamente dentro de poucas horas para não



X9811 —UN—23AUG88

causar gangrena. Os médicos com pouca experiência nesse tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nesta área. Essas informações encontram-se disponíveis em inglês no Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, EUA, pelos telefones 1-800-822-8262 ou +1 309-748-5636.

DX,FLUID -54-12OCT11-1/1

Prática da manutenção segura

Estude o procedimento de manutenção antes de efetuar o trabalho. Mantenha a área limpa e seca.

Nunca lubrifique nem faça manutenção ou ajustes em uma máquina em movimento. Mantenha as mãos, pés e vestimentas longe de peças de acionamento mecânico. Desligue toda a alimentação e opere os controle para aliviar a pressão. Baixe o equipamento até ao solo. Desligue o motor. Remova a chave e acione o freio de estacionamento. Deixe a máquina esfriar.

Apoie seguramente quaisquer elementos da máquina que devam ser erguidos para o trabalho de manutenção.

Mantenha todas as peças em boas condições e corretamente instaladas. Corrija imediatamente qualquer dano. Substitua peças desgastadas ou quebradas. Remover qualquer acúmulo de graxa, óleo ou detritos.

Desligue o cabo de aterramento da bateria (—) antes de fazer ajustes nos sistemas elétricos ou antes de soldar na máquina.



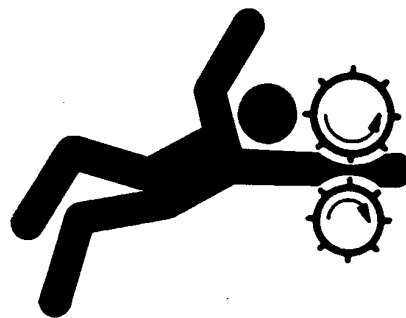
TS218 —UN—23AUG88

HX,AG,SF6789 -54-05MAY99-1/1

Manutenção de Máquinas com Segurança

Prenda o cabelo longo atrás da cabeça. Não use gravata, cachecol, roupas soltas e nem colares quando trabalhar próximo de máquinas, ferramentas ou de peças móveis de uma máquina. Se estes objetos se prenderem no equipamento, poderão resultar em graves ferimentos.

Remova anéis e outras jóias para prevenir choques elétricos ou enroscamento em peças móveis.



TS228 —UN—23AUG88

DX,LOOSE -54-04JUN90-1/1

Segurança na Manutenção dos Sistemas de Acumuladores

O fluido ou gás libertado dos sistemas de acumuladores pressurizados, utilizados em sistemas de ar condicionado, hidráulicos e de freios a ar pode causar ferimentos graves. O calor extremo pode fazer com que o acumulador arrebente e as linhas pressurizadas podem ser acidentalmente cortadas. Não solde nem use uma tocha perto de um acumulador pressurizado ou de uma linha pressurizada.

Alivie a pressão do sistema pressurizado antes de retirar o acumulador.

Alivie a pressão do sistema hidráulico antes de retirar o acumulador. Nunca tente aliviar o sistema hidráulico ou a pressão do acumulador soltando um acessório.



Os acumuladores não podem ser consertados.

DX,WW,ACCLAZ -54-22AUG03-1/1

TS281—UN—15APR13

Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer

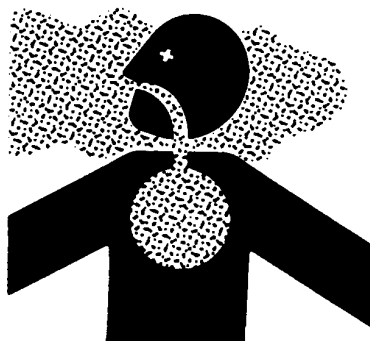
Evite gases e pó potencialmente tóxicos.

Gases perigosos podem ser gerados quando a tinta é aquecida por solda ou maçarico.

Remova a tinta antes de aquecer:

- Remova a tinta no mínimo a 100 mm (4 in.) da área a ser afetada pelo aquecimento. Se não for possível remova a tinta, utilize um protetor respiratório aprovado antes de aquecer ou soldar.
- Se for lixar ou raspar a tinta, evite respirar o pó. Use um respirador aprovado.
- Se usar solvente ou removedor de tinta, retire o removedor com água e sabão antes de soldar. Retire da área os vasilhames de solvente ou de removedor de tinta e outros materiais inflamáveis. Permita que os gases se dispersem por pelo menos 15 minutos antes de soldar ou aquecer.

Não use solvente clorado em áreas onde serão feitas soldas.



Faça todo o trabalho de solda em uma área bem ventilada para dispersar os gases tóxicos e o pó.

Jogue fora a tinta e o solvente adequadamente.

DX,PAINT -54-24JUL02-1/1

TS220—UN—15APR13

Evite Aquecer Áreas Próximas às Linhas de Fluido Pressurizado

A pulverização inflamável pode ser gerada pelo aquecimento próximo às linhas de fluido pressurizado, resultando em queimaduras graves para você e outras pessoas. Não aqueça por soldagem elétrica ou autôgena ou com maçarico próximo a linhas de fluido pressurizado ou outros materiais inflamáveis. As linhas pressurizadas podem explodir acidentalmente quando o calor se estender para além da área próxima da chama.



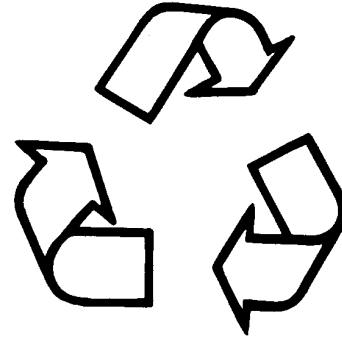
DX,TORCH -54-10DEC04-1/1

TS953—UN—15MAY90

Descomissionamento: Reciclagem e Eliminação Apropriadas de Fluidos e Componentes

Medidas de gestão ambiental e de segurança devem ser levadas em consideração ao descomissionar uma máquina e/ou componente. Essas medidas incluem o seguinte:

- Usar ferramentas e equipamentos de proteção individual apropriados como roupas, luvas, óculos ou protetores de rosto durante a remoção ou manejo de objetos e materiais.
- Seguir as instruções para componentes específicos.
- Liberar a energia acumulada abaixando elementos suspensos da máquina, relaxando molas, desconectando a bateria ou outras fontes elétricas, e aliviando a pressão em componentes hidráulicos, acumuladores e outros sistemas similares.
- Minimizar a exposição a componentes que possam conter resíduos de produtos químicos agrícolas, como fertilizantes e pesticidas. Manusear e eliminar esses componentes de maneira adequada.
- Drenar cuidadosamente motores, tanques de combustível, cilindros hidráulicos, reservatórios e linhas antes de reciclar os componentes. Usar recipientes à prova de vazamento ao drenar os fluidos. Não usar recipientes de comida ou bebida.
- Não derramar fluidos residuais no solo, na rede de esgoto ou em qualquer fonte de água.
- Observar todas as normas, regulamentos ou leis locais, estaduais e nacionais que regem o manuseio ou eliminação de fluidos residuais (por exemplo: óleo, combustível, líquido de arrefecimento, fluido de



freio); filtros, baterias; outras substâncias ou peças. A queima de componentes ou fluidos inflamáveis em incineradores que não sejam especialmente projetados pode ser proibida por lei e pode resultar em exposição a cinzas ou vapores nocivos.

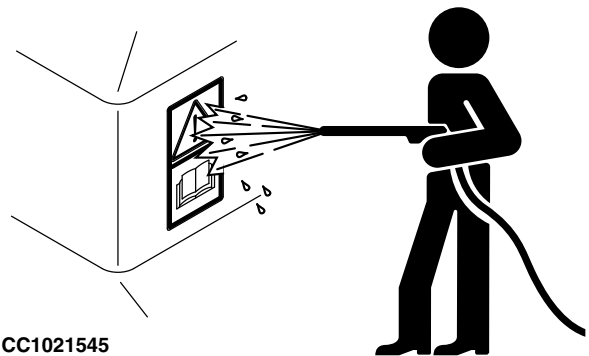
- Fazer a manutenção e a eliminação de sistemas de ar condicionado de maneira adequada. As normas oficiais podem exigir um centro de serviços certificado para o recolhimento e reciclagem de refrigerantes de ar condicionado que possam causar danos à atmosfera se forem liberados.
- Avaliar opções de reciclagem para pneus, metal, plástico, vidro, borracha e componentes eletrônicos passíveis de reciclagem completa ou parcial.
- Entrar em contato com seu centro de reciclagem ou órgão ambiental local, ou com seu concessionário John Deere para saber qual o meio apropriado de reciclar ou eliminar os resíduos.

DX,DRAIN -54-01JUN15-1/1

Prevenção contra jatos de alta pressão nos adesivos de segurança

A água pressurizada pode remover ou danificar os adesivos de segurança. Não aponte jato de alta pressão sobre as etiquetas de segurança.

Substitua imediatamente adesivos de segurança danificados ou perdidos. Adesivos de segurança para reposição estão disponíveis no concessionário John Deere.



CC1021545

CC1021545 —UN—23APR02

OUCC002,0003AEA -54-10SEP12-1/1

Adesivos de segurança

Sinalização de Segurança Ilustrada

Em vários lugares importantes desta máquina estão afixados sinais de segurança indicando perigo potencial. O perigo é identificado por um símbolo em um triângulo de alerta. Uma figura adjacente fornece informações sobre como evitar ferimentos. Esses sinais de segurança, a sua localização na máquina e um pequeno texto explicativo são mostrados abaixo.

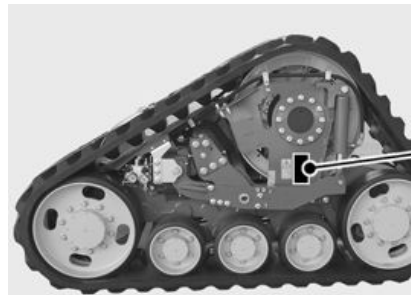


TS231 —54—07OCT88

OUCC002,0004834 -54-11NOV15-1/3

Manual do operador

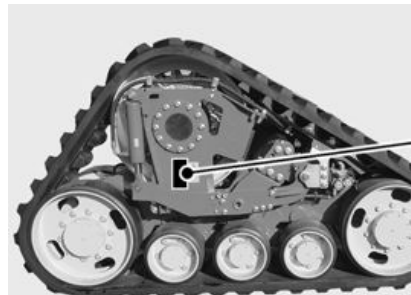
Esse manual do operador contém todas as informações importantes necessárias para a operação segura da máquina. Cumpra rigorosamente todas as regras de segurança para evitar acidentes.



ZX263118



ZX263118 —UN—12NOV15



ZX263119



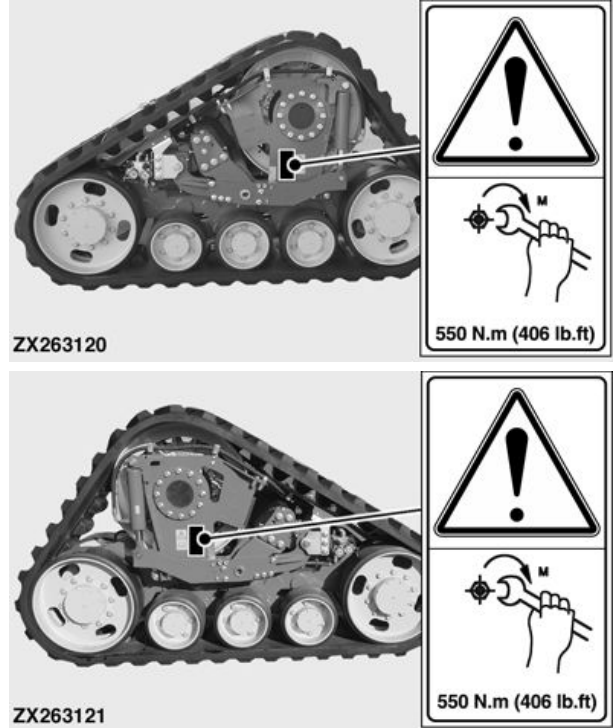
ZX263119 —UN—12NOV15

Continua na próxima página

OUCC002,0004834 -54-11NOV15-2/3

Rolos do transportador e parafusos de fixação das polias

Reaperte os rolos do transportador e os parafusos de fixação das polias com os torques e intervalos especificados.



ZX263120 —UN—12NOV15

ZX263121 —UN—12NOV15

OUC002,0004834 -54-11NOV15-3/3

Prevenção contra incêndios

Quando em uso, o sistema de esteira de borracha deve ser inspecionado periodicamente ao longo de um dia de colheita. O acúmulo de material de cultura e outros detritos deve ser removido para garantir o funcionamento adequado da máquina e para reduzir o risco de incêndio.

A limpeza regular e cuidadosa da máquina juntamente com outros procedimentos de manutenção de rotina indicados no manual do operador reduzem enormemente as chances de inatividade e melhoram o desempenho da máquina. Sempre siga todas as instruções de segurança afixadas na máquina e publicadas no manual do operador.

Sua máquina é equipada com um ou dois extintores de incêndio para uso geral. Os extintores devem ser verificados diariamente ao se entrar ou sair da cabine e ao se trabalhar ao redor da máquina para garantir que estejam em condições de trabalho. Os extintores de incêndio devem ser substituídos ou devem passar por manutenção profissional após qualquer uso.

Para obter mais informações, veja a seção **Áreas de limpeza da esteira**.

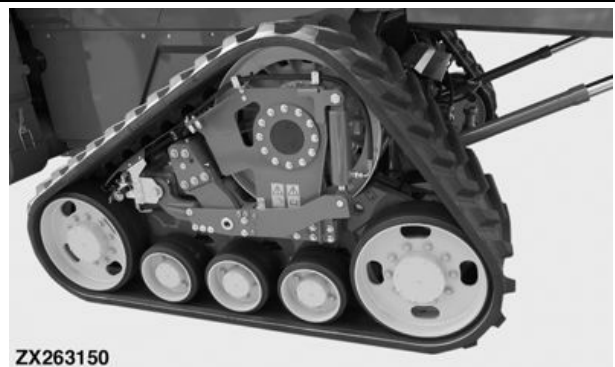
OUC002,0004836 -54-11NOV15-1/1

Limpeza das esteiras

IMPORTANTE: As esteiras devem ser limpas imediatamente após a operação em condições molhadas e enlameadas.

Mantenha sempre a roda de acionamento e a estrutura principal livre de sujeira e detritos.

A estrutura principal e as áreas da roda devem ser limpas periodicamente para evitar o acúmulo de sujeira e de detritos. O acúmulo pode causar o desgaste prematuro no correia da esteira de borracha, das rodas do rolete oscilante e das polias intermediárias.



ZX263150 —UN—12NOV15

OUC002,0004843 -54-12NOV15-1/1

Remoção de Detritos de Cultura Acumulados

O acúmulo de palhico e detritos de cultura no compartimento do motor, no próprio motor e próximo às peças que se movimentam apresenta risco de incêndio. Verifique e limpe essas áreas frequentemente. Antes de fazer qualquer inspeção ou serviço, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.



TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -54-23AUG97-1/1

Em Caso de Incêndio

CUIDADO: Evite lesões.

Pare a máquina imediatamente ao primeiro sinal de incêndio. Um incêndio pode ser indicado pelo cheiro de fumaça ou visualização de chamas. Como o fogo aumenta e se alastra rapidamente, saia da máquina imediatamente e afaste-se com segurança do fogo. Não retorne à máquina! A segurança é a prioridade número um.

Chame os bombeiros. Um extintor de incêndio portátil pode apagar ou conter um incêndio pequeno até a chegada dos bombeiros; porém, extintores portáteis têm limitações. Sempre priorize a segurança do operador e de pessoas nas proximidades. Ao tentar apagar um incêndio, fique de costas para o vento com um caminho de fuga desobstruído para poder se afastar rapidamente se não for possível controlar o fogo.

Leia as instruções do extintor de incêndio e familiarize-se com sua localização, peças e operação antes de usá-lo se necessário. O corpo de bombeiros local ou distribuidores de equipamentos para incêndios podem oferecer treinamento e recomendações sobre extintores de incêndio.

Se o seu extintor não possuir instruções, siga essas orientações gerais:



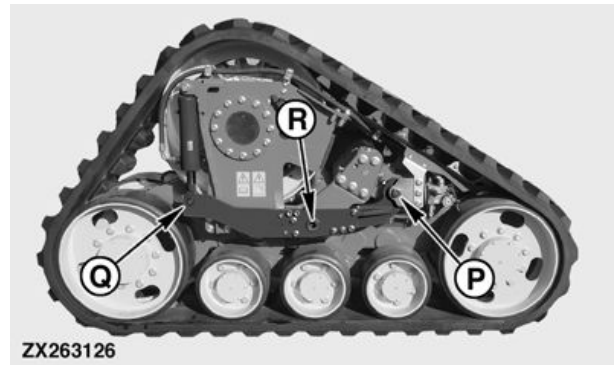
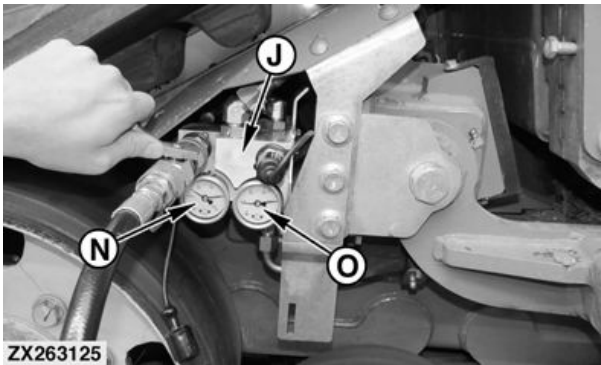
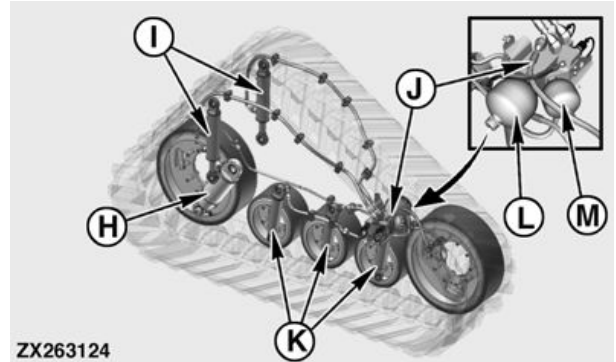
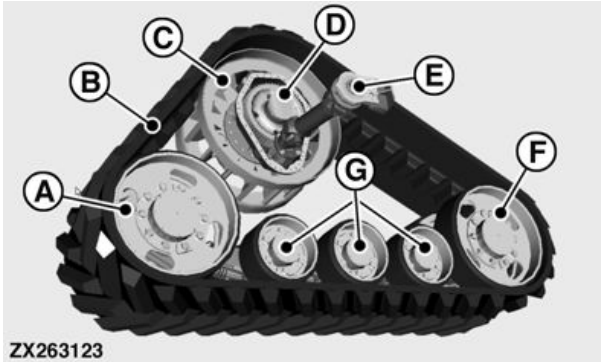
TS227 —UN—15APR13

1. Puxe o pino. Segure o extintor com o bico apontando para o lado oposto a você, e libere o mecanismo de travamento.
2. Direcione para baixo. Aponte o extintor para a base do fogo.
3. Aperte a alavanca de modo lento e uniforme.
4. Mova o bico de lado a lado.

DX,FIRE4 -54-22AUG13-1/1

Operar os trilhos

Descrição do sistema de esteira de borracha



- A—Polia intermediária
B—Correia da esteira de borracha
C—Roda Dentada Motriz
D—Caixa de Engrenagens
E—Acionamento de entrada
F—Polia intermediária
G—Rolo do Transportador
H—Cilindro de tensionamento da correia
I—Cilindro da suspensão
J—Bloco de válvula

- K—Cilindro do rolo do transportador
L—Acumulador
M—Manômetro de tensão da correia
N—Manômetro de tensão da correia
O—Manômetro da suspensão
P—Ponto pivô do braço oscilante

- Q—Ponto pivô do cilindro hidráulico
R—Aplicação do peso do eixo dianteiro para o braço oscilante

Recursos e vantagens da esteira:

Recursos e benefícios das esteiras:

- Compactação - reduz a compactação e o bombeamento do solo.
- Flutuação - aumento da flutuação em condições adversas.
- Tração - máxima eficiência ao puxar.
- Flexibilidade - facilmente instalado e intercambiável entre os veículos.
- Deslocamento suave - deslocamento amortecido nas polias e roletes oscilantes.
- Auto tensionamento - absorção de impacto eficiente ou ingestão de detritos.
- Tensionamento duplo - cilindros duplos mantêm baixa tensão na correia para uma operação eficiente.
- Esteiras integrada - a esteira de borracha contínua minimiza o dano na superfície.
- Acionamento positivo - distribui suavemente o torque na correia de borracha com baixa resistência de rolagem.
- Velocidade - manutenção de uma faixa de operação normal.
- Estabilidade - baixo centro de gravidade para melhora da estabilidade.

Componentes da esteira:

Os trilhos são instaladas no lado esquerdo e no lado direito do eixo dianteiro em vez das rodas de acionamento normais.

A força do peso é transmitida para um transporte de trilho através de um sistema de braço oscilante com cilindros de apoio.

Roletes de transporte hidraulicamente suspensos compensam por terrenos ligeiramente irregulares. Isso resulta em uma pressão uniforme ao longo de toda a área de contato do trilho.

Para garantir a mesma pressão em todos os cilindros hidráulicos de suspensão (K), a tensão da correia e os circuitos hidráulicos de suspensão são independentes.

Sistema de suspensão:

As polias intermediárias (A) e (F) e os rolos do transportador (G) juntamente com o sistema de tensionamento automático duplo compensam um terreno irregular.

Continua na próxima página

OUC002,000484B -54-13NOV15-1/2

O peso do eixo dianteiro da colheitadeira é aplicado ao trilho no ponto de ligação (L) entre o braço do trilho e o braço oscilante.

No ponto do pivô, o braço oscilante está ligado ao trem de rodagem do trilho.

No lado oposto, o braço oscilante fica em dois cilindros hidráulicos (I). Um cilindro hidráulico está instalado no lado de dentro e o outro no lado de fora do trilho.

O peso da colheitadeira sobre o eixo dianteiro aplica uma força de tração nos cilindros hidráulicos (I).

Os lados da haste dos cilindros hidráulicos são conectados a dois acumuladores (L) e (M). A almofada de gás dos acumuladores pré-carregados fornece suspensão para todo o trem de rodagem.

Os três rolos do transportador (G) são suspensos em braços oscilantes e cilindros hidráulicos (K) permitindo a

eles, independentemente um do outro, compensarem o terreno ligeiramente irregular.

Os cilindros hidráulicos compartilham o circuito de óleo hidráulico que os cilindros hidráulicos principais e também trabalham contra os dois acumuladores.

IMPORTANTE: Nunca conduza a máquina se a pressão hidráulica não estiver presente no sistema. Isso levaria à sobrecarga das polias intermediárias dianteira e traseira resultando em danos graves.

O acumulador (L) tem capacidade de 1,0 L (0,25 gal) e uma precarga de 5000 kPa (50 bar) (725 psi).

O acumulador (M) tem capacidade de 0,5 L (0,12 gal) e uma precarga de 3000 kPa (30 bar) (450 psi).

OUCC002,000484B -54-13NOV15-2/2

Amaciamento das esteiras

⚠ CUIDADO: Desligue o motor, engate o freio de estacionamento e retire a chave.

IMPORTANTE: Sempre que possível, exponha uma esteira nova e limpa à condições de solo secas e cobertas com pó.

O procedimento de amaciamento a seguir destina-se a um sistema de esteira novo ou à instalação de uma nova esteira. Antes de operar a máquina, é necessário aplicar talco nos braços de acionamento da correia da esteira de borracha para auxiliar no condicionamento correto da correia.

Proceda da seguinte forma:

1. Aplique uma xícara de talco nas rodas traseiras e dianteiras.

2. Espalhe talco sobre os dentes do braço de acionamento movendo a máquina para frente ou para trás.
3. Verifique se os braços de acionamento têm talco em todas as superfícies.
4. Opere a máxima por aproximadamente dez horas após a instalação.
5. Verifique a pressão hidráulica no sistema de tensionamento da esteira e ajuste conforme necessário (consulte **Ajuste da tensão da correia da esteira** nesta seção).
6. Verifique o torque das peças de fixação do módulo da esteira e reaperte conforme necessário (consulte a seção **Lubrificação e manutenção**).

OUCC002,0004845 -54-11NOV15-1/1

Opere a máquina com as esteiras



ZX263122

ZX263122 —UN—12NOV15

IMPORTANTE: Sempre que possível, evite o transporte da máquina com a plataforma acoplada. O deslocamento em alta velocidade na estrada aumenta as taxas de desgaste da bitola e aquece demais, o que pode reduzir a vida útil do braço e acionamento. Deve-se evitar o deslocamento em estrada antes de concluir o período de amaciamento, particularmente em estradas de asfalto. Se for necessário o deslocamento em estrada com novas esteiras, reduza a velocidade de transporte e aplique talco nos braços de acionamento para ajudar no condicionamento correto da correia.

NOTA: A condução da máquina com trilhos é o mesmo que conduzir a máquina com pneus. Portanto, as instruções sobre como conduzir a colheitadeira são informadas no manual do operador da colheitadeira.

Não há diferença entre a operação das máquinas com esteiras e das máquinas com rodas. Todos os controles e

funções de mudança permanecem os mesmos como na máquina com rodas.

As máquinas com esteira permitem uma maior capacidade de carga para o eixo dianteiro e fornecem mais tração.

O comportamento da máquina em estradas pavimentadas é semelhante ao comportamento da máquina com rodas. Em estradas não pavimentadas, pobres e no campo, o comportamento da máquina é mais confortável porque o sistema de tensionamento automático duplo compensa melhor o terreno irregular e a máquina não está propenso a saltar.

Consulte o manual do operador da colheitadeira para obter informações operacionais não relacionadas a esteiras.

Os seguintes pontos devem ser considerados para a operação com trilhos:

- Tensão correta da correia
- Ajuste correto da suspensão

OUC002,0004849 -54-11NOV15-1/1

Ajuste da tensão da correia da esteira

Verifique a pressão diariamente para garantir a operação segura da engrenagem de operação da correia.

O manômetro (A) hidráulico é usado para oferecer uma inspeção visual rápida para verificar se a pressão está dentro da faixa recomendada para a operação.

NOTA: O segundo manômetro na válvula de controle é usado para verificar/ajustar a pressão da suspensão (consulte Ajuste do sistema de suspensão da esteira, nesta seção).

A pressão hidráulica deve estar entre 8000 ± 500 kPa (80 ± 5 bar; 1200 ± 75 psi). A pressão operacional ideal é de **8000 kPa (80 bar, 1160 psi)**.

IMPORTANTE: Se a pressão estiver muito baixa, isto indica que há um vazamento em algum lugar do sistema hidráulico e é necessário realizar uma inspeção mais detalhada. Consulte o seu distribuidor John Deere para obter mais informações.

IMPORTANTE: Nunca conduza a máquina se a pressão hidráulica não estiver presente no sistema. Isso levaria à sobrecarga das polias intermediárias dianteira e traseira resultando em danos graves.

Se a pressão estiver fora destas faixas, ela deve ser ajustada. Proceda da seguinte forma:

1. Instale a mangueira de abastecimento (B) no acoplador do lado esquerdo da válvula de controle da esteira (C) e feche a torneira de desligamento (D).

NOTA: A mangueira de abastecimento (B), usada para regulação da pressão hidráulica, é fornecida com a máquina.

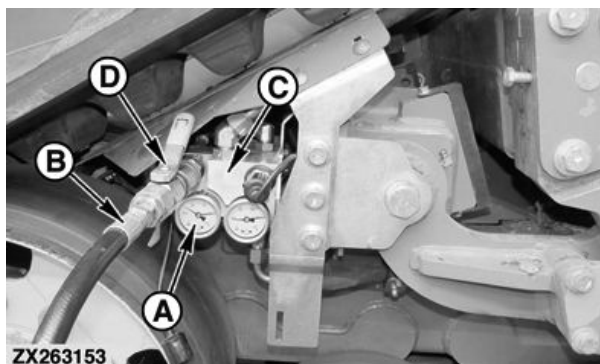
2. Conecte a mangueira de abastecimento (B) ao bloco da válvula (E) da colheitadeira e abra a torneira de desligamento (D).

NOTA: Consulte o Manual do operador da colheitadeira relevante para localizar o bloco de válvulas (E).

3. Dê partida no motor e mova o interruptor de ajuste do tambor para a frente até que a pressão suba para $10000-12000$ kPa ($100-120$ bar) ($1450-1740$ psi).
4. Feche a torneira de desligamento (D) e desligue o motor.
5. Abra lentamente a torneira de desligamento (D) até que a pressão de **80 bar (1160 psi)** seja alcançada, depois feche novamente.

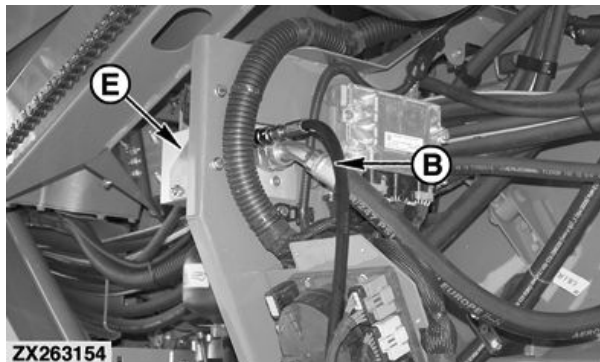
A—Manômetro
B—Mangueira de abastecimento
C—Válvula de controle da esteira

D—Torneira de desligamento
E—Bloco de válvulas da colheitadeira



ZX263153

ZX263153 —UN—16NOV15



ZX263154

ZX263154 —UN—16NOV15

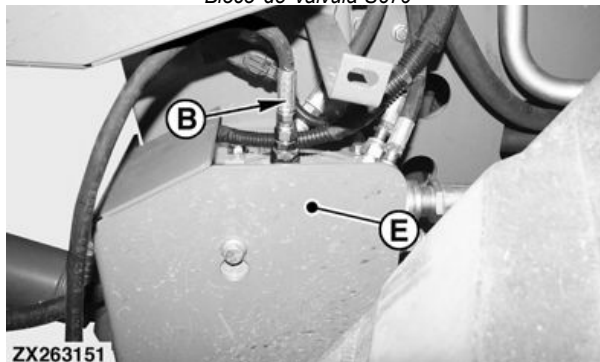
Bloco de válvula-Série W-T



ZX262137

ZX263137 —UN—16NOV15

Bloco de válvula-S670



ZX263151

ZX263151 —UN—16NOV15

Bloco de válvula—S680/S685/S690

Ajuste do sistema de suspensão da esteira

O manômetro (A) hidráulico é usado para oferecer uma inspeção visual rápida para verificar se a pressão está dentro da faixa recomendada para a válvula de operação.

NOTA: O segundo manômetro na válvula de controle é usado para verificar/ajustar a pressão da tensão da correia da esteira (consulte Ajuste da tensão da correia da esteira, nesta seção).

IMPORTANTE: A máquina não deve ser usada na estrada com uma plataforma acoplada mais pesada que 3400 kg (7496 lb).

IMPORTANTE: O ajuste da suspensão da esteira deve ser realizado com o tanque de grãos vazio e sem a plataforma engatada na colheitadeira.

A pressão de suspensão da esteira deve ser ajustada para o deslocamento em estrada. Proceda da seguinte forma:

1. Instale a mangueira de abastecimento (B) no acoplador do lado direito da válvula de controle da esteira (C) e feche a torneira de desligamento (D).

NOTA: A mangueira de abastecimento (B), usada para regulagem da pressão hidráulica, é fornecida com a máquina.

2. Conecte a mangueira de abastecimento (B) ao bloco da válvula (E) da colheitadeira e abra a torneira de desligamento (D).

NOTA: Consulte o Manual do operador da colheitadeira relevante para localizar o bloco de válvulas (E).

3. Dê partida no motor e mova o interruptor de ajuste do tambor para a frente até que a pressão suba para 10000—12000 kPa (100—120 bar) (1450—1740 psi).
4. Feche a torneira de desligamento (D) e desligue o motor.
5. 5 - Abra lentamente a torneira de desligamento (D) até que a pressão seja alcançada (consulte as tabelas), depois feche novamente.

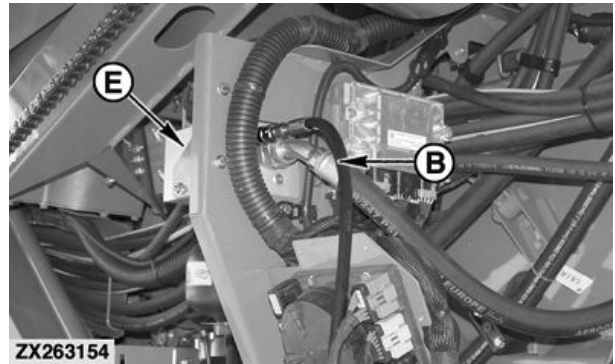
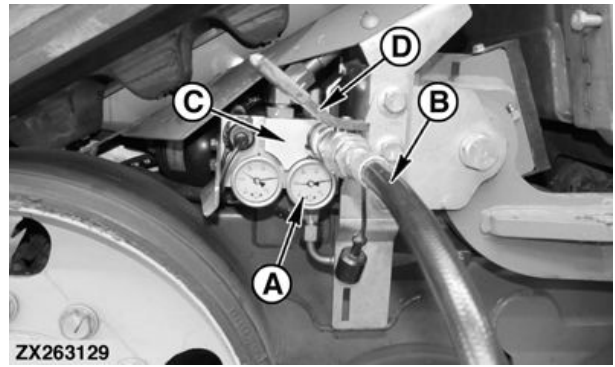
Pressão para máquina sem plataforma dobrável

Pressão na lateral esquerda	Pressão na lateral direita
5500 kPa (55 bar) (798 psi)	5000 kPa (50 bar) (725 psi)

Pressão para máquina com plataforma dobrável

Peso da plataforma	Pressão na lateral esquerda	Pressão na lateral direita
2000 kg (4409 lb)	7000 kPa (70 bar) (1015 psi)	6500 kPa (65 bar) (943 psi)
2500 kg (5512 lb)	7500 kPa (75 bar) (1088 psi)	7000 kPa (70 bar) (1015 psi)
3000 kg (6614 lb)	8000 kPa (80 bar) (1160 psi)	7500 kPa (75 bar) (1088 psi)

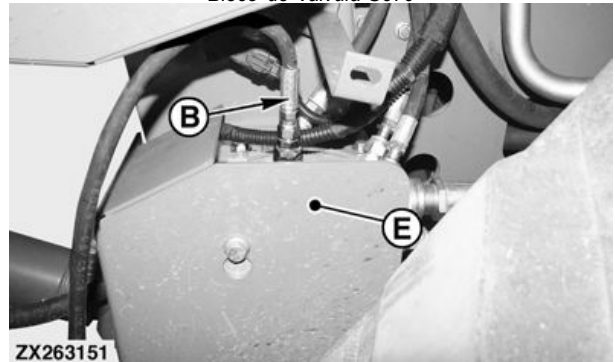
6. Execute um test drive de 10 minutos e verifique a temperatura nas duas correias da esteira (consulte Verificação da temperatura da correia nesta seção).



Bloco de válvula-Série W-T



Bloco de válvula-S670



Bloco de válvula-S680/S685/S690

A—Manômetro
B—Mangueira de abastecimento
C—Válvula de controle da esteira

D—Torneira de desligamento
E—Bloco de válvulas da colheitadeira

Continua na próxima página

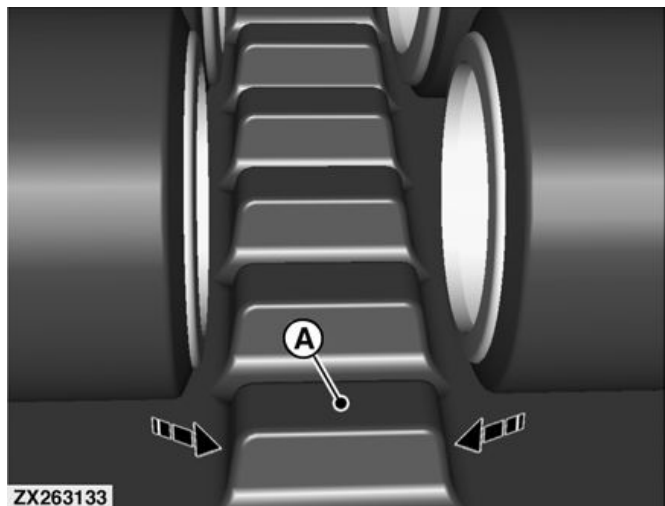
OUC002,0004853 -54-15NOV15-1/2

NOTA: Após o ajuste de pressão, certifique-se de que a roda-guia ainda mantém contato com o solo. Se não estiver, reduza em etapas de 5 bar de pressão.

IMPORTANTE: Após um tempo de execução de 10 horas de operação, verifique a pressão.

OUCC002,0004853 -54-15NOV15-2/2

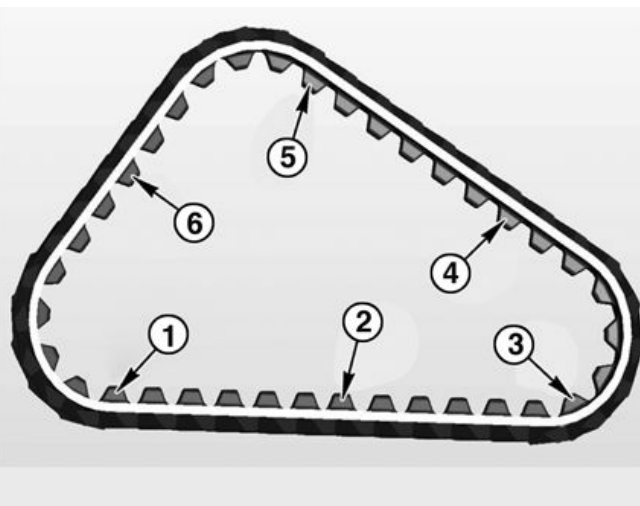
Verificação da temperatura da correia da esteira



A—Ressalto

Verifique a temperatura da correia da esteira da seguinte maneira:

1. Conduza a máquina por pelo menos 2 km (1,24 milhas) em linha reta, sem esterçar.
2. Verifique se as correias estão centralizadas. É permitido apenas um ligeiro contato entre a roda de acionamento ou as rodas-guias e abas (A).



3. Verifique a temperatura nas abas de acionamento (A), nas duas unidades de esteira, nas várias abas (1-6) e sempre na mesma distância da correia (veja as setas).

Se a diferença for maior que 20°C, ajuste o câmbio e a convergência. Consulte seu distribuidor John Deere.

IMPORTANTE: Não opere as esteiras se a temperatura da correia não estiver dentro da temperatura especificada. Entre em conta com seu Concessionário John Deere

OUCC002,0004858 -54-12NOV15-1/1

Verificação do desgaste da correia da esteira

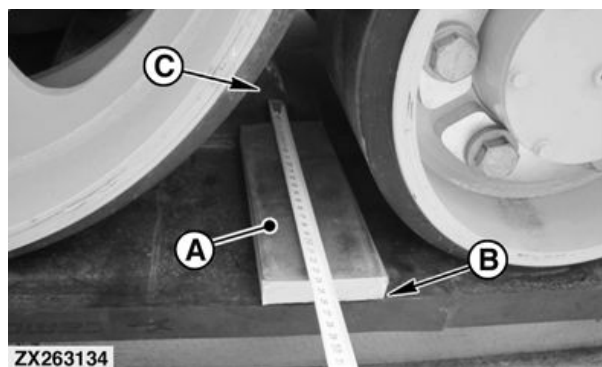
Para medir corretamente o desgaste da correia, coloque uma placa de metal (A) de 200 mm (8 in) de comprimento X 20 mm (0,8 in) de altura na correia e meça a distância entre a aresta externa (B) e o ressalto (C). A dimensão deve ser de 230—250 mm (9,05—9,84 in).

A correia pode ser usada até 10 mm (0,4 in) de desgaste.

NOTA: Mesmo o desgaste nos rressaltos e nas barras da esteira sem danos e em apenas um dos lados é considerado um desgaste normal.

A—Placa Metálica
B—Aresta externa

C—Ressalto



OUCC002,0004859 -54-12NOV15-1/1

Solução de problemas

Aquecimento da correia

Sintoma	Problema	Solução
Aquecimento da correia (acima de 70 °C) nos pinos de acionamento e desgaste excessivo ocorre.	Verifique o percurso da correia. Ao dirigir para a frente, o cinto deve correr centrado na roda da transmissão e só deve ter ligeiro contato com as polias de ambos os lados. Conduzir a máquina por 50 m à frente sem esterçar, então pare e verifique. O percurso da correia está centrado? Verifique o ajuste básico dos cilindros de suspensão em ambos os trens de rodagem. Todos os quatro cilindros hidráulicos devem ser prolongados por aproximadamente a mesma distância (± 2 cm / 0.8 inches).	Não: Consulte seu seu concessionário John Deere e verifique os ajustes. Adicione óleo hidráulico se necessário para completar ambos os lados. Verifique se há vazamentos.

A correia se afrouxa

Sintoma	Problema	Solução
A tensão da correia não permanece constante ou diminui rapidamente.	Verifique o sistema de tensão da correia para vazamentos externos. Existem sinais de vazamento externo?	Sim: Reparo do vazamento no sistema hidráulico. Não: Consulte seu seu concessionário John Deere e verifique o acumulador integrado no cilindro hidráulico checado.

Correia oleosa

Sintoma	Problema	Solução
O lado interno da correia está lubrificado.	Verifique todos os componentes para vazamentos externos. Existem sinais de vazamento externo?	Sim: Repare vazamentos em linhas hidráulicas, cilindros hidráulicos ou cubos de roletes e polias.

Perda de conforto da suspensão

Sintoma	Problema	Solução
Perda de conforto da suspensão	A causa pode ser um ou dois acumuladores.	Consulte seu seu concessionário John Deere e verifique os acumuladores para carga de nitrogênio especificada ou ajustada.

Continua na próxima página

OUCC002,000484F -54-11NOV15-1/2

Cabos de aço se projetam a partir da correia

Sintoma

Extremidades de cabos se projetam a partir da correia.

Problema

A aparência não indica necessariamente uma correia com defeito, mas está condicionado ao processo de fabricação.

Solução

Sempre corte as extremidades do cabo quando estiverem alinhadas com a borracha.

OUC002,000484F -54-11NOV15-2/2

Lubrificação e Manutenção

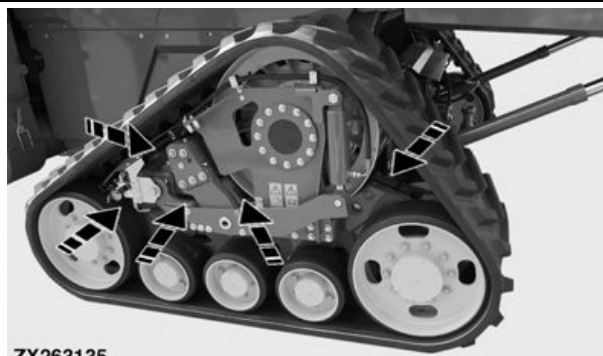
Áreas de limpeza da esteira

IMPORTANTE: Os trilhos devem ser limpos imediatamente após a operação em condições molhadas e enlameadas.

A estrutura principal e as áreas da roda (A) devem ser limpas periodicamente para evitar o acúmulo de sujeira e de detritos. O acúmulo pode causar o desgaste prematuro no correia da esteira de borracha, nos rolos do transportador e nas polias intermediárias.

Remova toda a sujeira e detrito, particularmente nos locais marcados por setas.

Verifique cuidadosamente e limpe a área entre a correia e a estrutura da máquina, bem como a área do eixo.



ZX263135 —UN—12NOV15



ZX263136 —UN—12NOV15

OUCC002.000485A -54-12NOV15-1/1

Tabela de intervalos de serviço

Serviço	Intervalos de Manutenção				
	Diários	50 horas de operação	400 horas de operação ou anualmente	1000 horas de operação	2000 horas de operação
Limpe a sujeira e os detritos das rodas de acionamento	X				
Limpe a sujeira e os detritos da estrutura principal	X				
Verifique a pressão de tensão da correia	X				
Lubrifique as unidades da esteira		X			
Verifique o nível do óleo dos rolos do transportador			X		
Verifique o nível de óleo das polias intermediárias			X		
Verifique as estrias de suporte do rolamento da linha de acionamento			X		
Troque o óleo dos rolos do transportador				X	
Troque o óleo das polias intermediárias				X	
Troque o óleo da caixa de engrenagem de redução					X

IMPORTANTE: Os intervalos de manutenção são para condições médias. Faça manutenção com

mais frequência se a máquina estiver sendo utilizada em condições extremas.

OUCC002,000485B -54-13NOV15-1/1

Capacidades

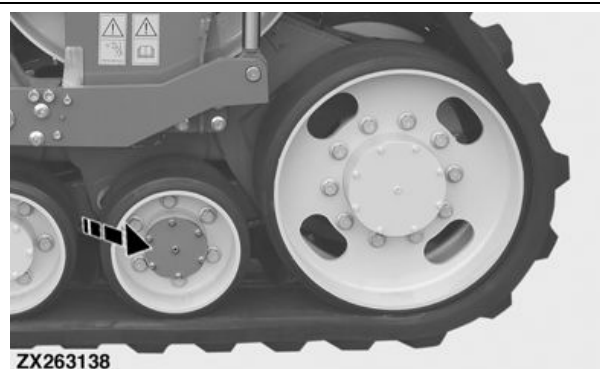
Cubo do rolo do transportador

IMPORTANTE: Use sempre óleo hidráulico recomendado (consulte Óleo hidráulico nesta seção).

Os óleos a seguir são recomendados:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Hy-Gard™ de baixa viscosidade

Capacidade: 0,25 L (0,26 qt)



ZX263138

ZX263138 —UN—12NOV15

Continua na próxima página

OUCC002,000485C -54-12NOV15-1/3

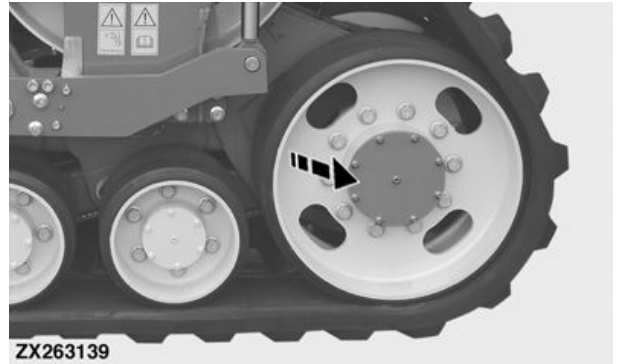
Cubo da polia intermediária

IMPORTANTE: Use sempre óleo hidráulico recomendado (consulte Óleo hidráulico nesta seção).

Os óleos a seguir são recomendados:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Hy-Gard™ de baixa viscosidade

Capacidade: 1,6 L (1,7 qt)



ZX263139 —UN—12NOV15

OUC002,000485C -54-12NOV15-2/3

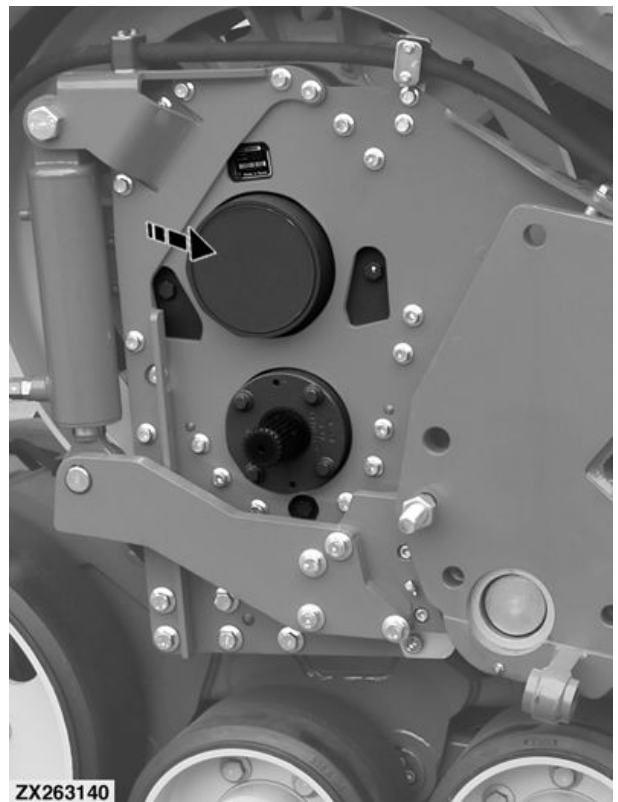
Caixa de engrenagem de redução

IMPORTANTE: Use sempre óleo para transmissão recomendado (consulte Óleo para transmissão nesta seção).

Os óleos a seguir são recomendados:

- John Deere Extreme-Gard™
- Lubrificante de engrenagens GL-5 John Deere

Capacidade: Cerca de 4,2 L (1,11 gal.)



ZX263140 —UN—12NOV15

OUC002,000485C -54-12NOV15-3/3

Óleo de transmissão

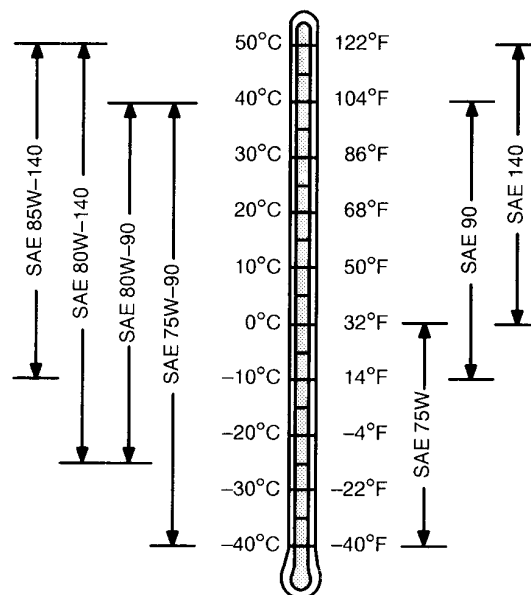
Usar óleo com viscosidade, baseando-se na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

Os óleos a seguir são recomendados:

- John Deere Extreme-Gard™
- Lubrificante de engrenagens GL-5 John Deere

Podem ser usados outros óleos, se atenderem aos seguintes requisitos:

- Categoria de Serviço API GL-5



Viscosidades do Óleo Para Temperaturas Variadas do Ar

OUC002,000485D -54-12NOV15-1/1

TS1653—UN—14MAR96

Óleo Hidráulico

Usar óleo com viscosidade, baseando-se na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

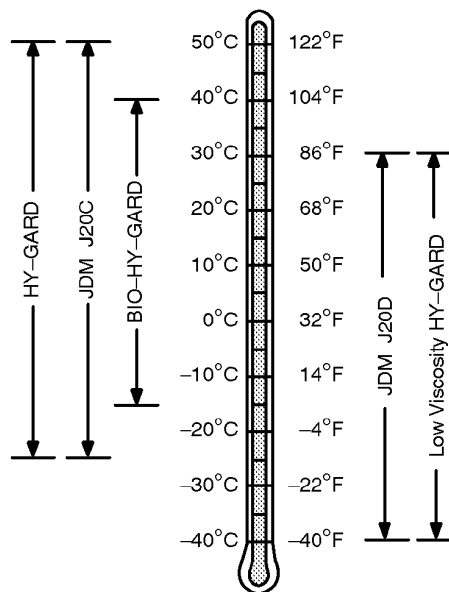
Os óleos a seguir são recomendados:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Hy-Gard™ de baixa viscosidade

Outros óleos podem ser usados se estiverem de acordo com pelo menos um dos seguintes:

- Norma John Deere JDM J20C
- Norma John Deere JDM J20D

Use o óleo BIO Hy-Gard™ da John Deere quando for necessário usar um fluido biodegradável.¹



¹ Bio-Hy-Gard atinge ou excede a biodegradabilidade mínima de 80 % num período de 21 dias de acordo com o método de teste CEC L-33-T-82. O Bio-Hy-Gard não deve ser misturado com óleos minerais porque isso reduz a biodegradabilidade e impossibilita o processo correto de reciclagem.

OUC002,000485E -54-12NOV15-1/1

TS1660—UN—10OCT97

Graxa

Utilize a graxa com base nos números de consistência da NLGI e na faixa de temperatura do ar esperada durante o intervalo de serviço.

A preferida é a Graxa Polyurea John Deere SD.

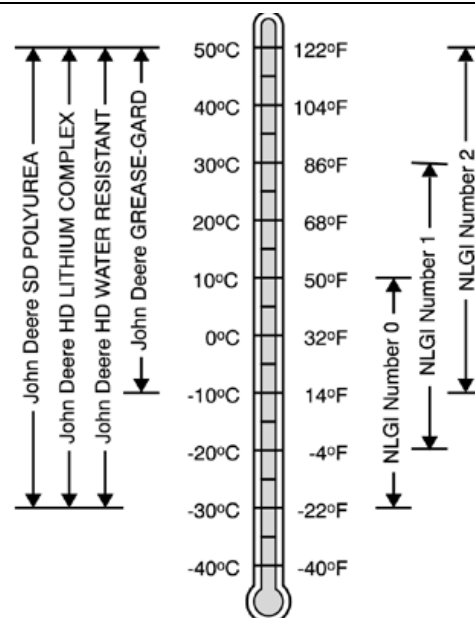
São recomendadas também as seguintes graxas:

- Graxa John Deere de Complexo de Lítio HD
- Graxa Resistente à água HD John Deere
- John Deere Grease-Gard™

Podem ser usadas outras graxas que cumpram a:

- Classificação de desempenho NLGI GC-LB

IMPORTANTE: Alguns tipos de espessadores de graxas não são compatíveis com outros. Consulte seu fornecedor de graxa antes de misturar diferentes tipos de graxa.



Graxas para Faixas de Temperatura do Ar

OUCC002,0004861 -54-12NOV15-1/1

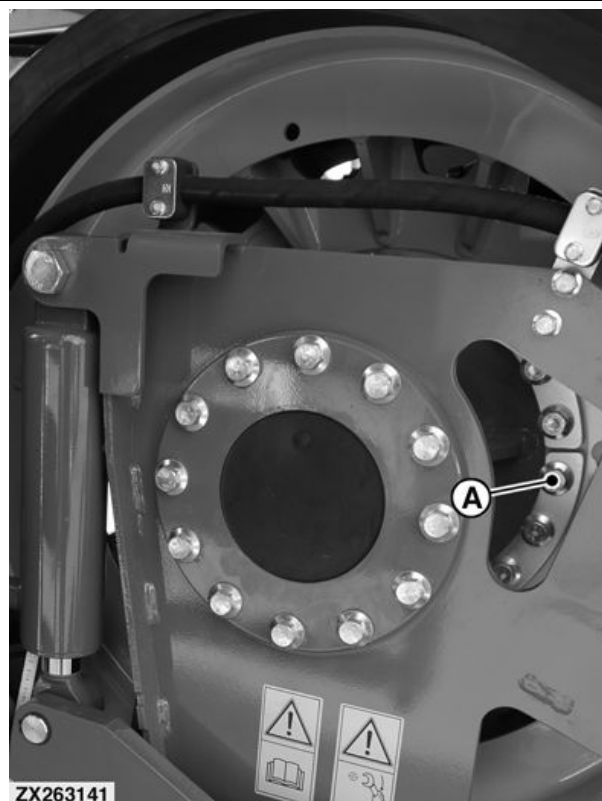
TS1673 —UN—31OCT03

Após as primeiras 10 horas de operação

Rodas de acionamentos

Aperte os parafusos (A) da roda de acionamento com **310 N·m (230 lb·ft)** antes do primeiro uso e depois aperte novamente após 10 horas de operação.

A—Parafusos da roda de acionamento (20X por unidade de esteira)



ZX263141

Continua na próxima página

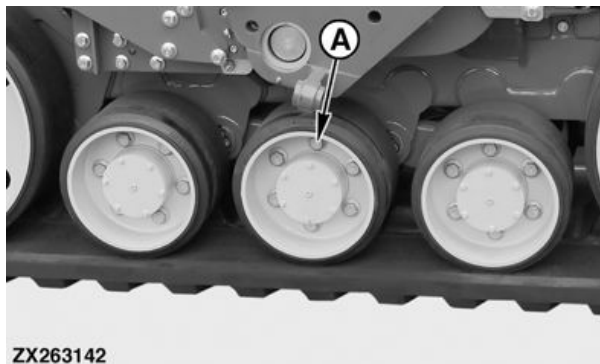
OUCC002,000485F -54-12NOV15-1/4

ZX263141 —UN—12NOV15

Rolos do transportador

Aperte os parafusos (A) do rolo do transportador com **550 N·m (406 lb·ft)** antes do primeiro uso e depois aperte novamente após 10 horas de operação.

A—Parafusos do rolo do transportador (36X por unidade de esteira)



ZX263142

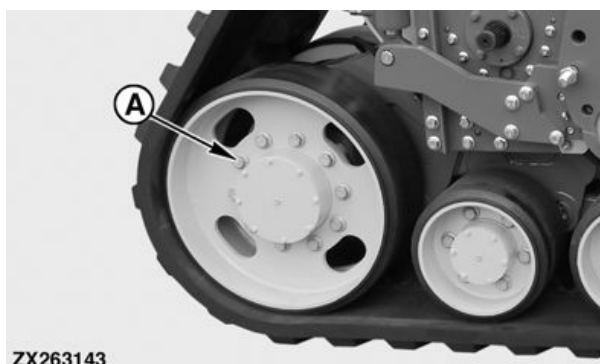
ZX263142 —UN—12NOV15

OUCC002,000485F -54-12NOV15-2/4

Polias intermediárias

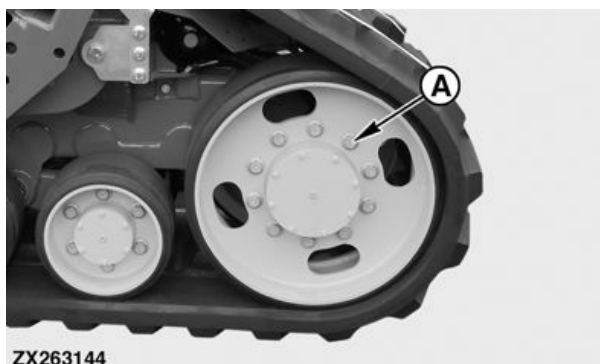
Aperte os parafusos (A) da polia intermediária com **550 N·m (406 lb·ft)** antes do primeiro uso e depois aperte novamente após 10 horas de operação.

A—Parafusos da polia intermediária (40X por unidade de esteira)



ZX263143

ZX263143 —UN—12NOV15



ZX263144

ZX263144 —UN—12NOV15

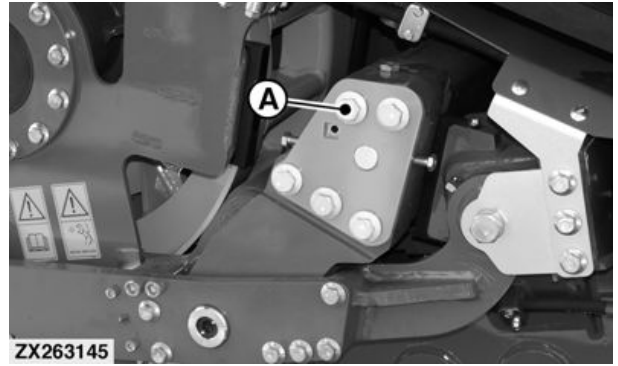
Continua na próxima página

OUCC002,000485F -54-12NOV15-3/4

Braço do trilho

Aperte os parafusos (A) do braço da esteira com **600 N·m (450 lb·ft)** antes do primeiro uso e depois aperte novamente após 10 horas de operação.

A—Parafusos do braço do trilho



ZX263145

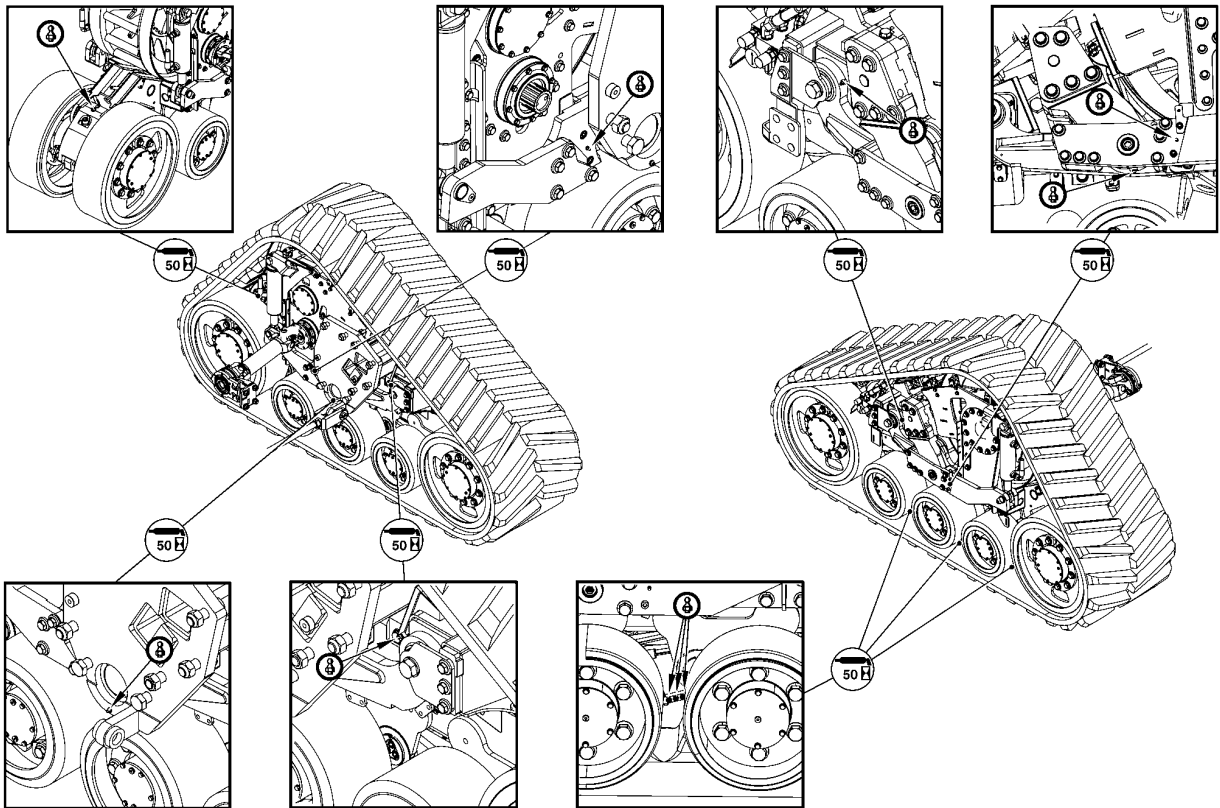
ZX263145 —UN—12NOV15

OUCC002,000485F -54-12NOV15-4/4

A cada 50 horas de operação



JOHN DEERE



Consulte a tabela de lubrificação para lubrificar as conexões de graxa da unidade da esteira.

IMPORTANTE: O adesivo da tabela de lubrificação também está fixado na colheitadeira.

OUCC002,0004862 -54-12NOV15-1/1

ZX263146 —UN—12NOV15

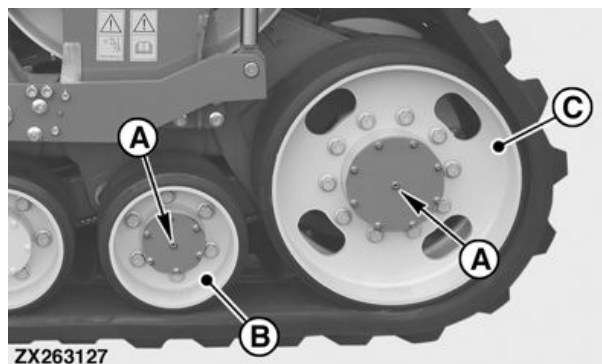
A cada 400 horas de operação ou anualmente

Rolo do transportador e polia intermediária

NOTA: Verifique se o nível do óleo nos cubos dos rolos do transportador (B) e das polias (C) é idêntico.

Remova o bujão (A) e verifique se o nível de óleo está no fundo da abertura do furo. Adicione óleo conforme exigido.

- A—Bujão de Verificação/Abastecimento
B—Rolo do Transportador
C—Polia intermediária



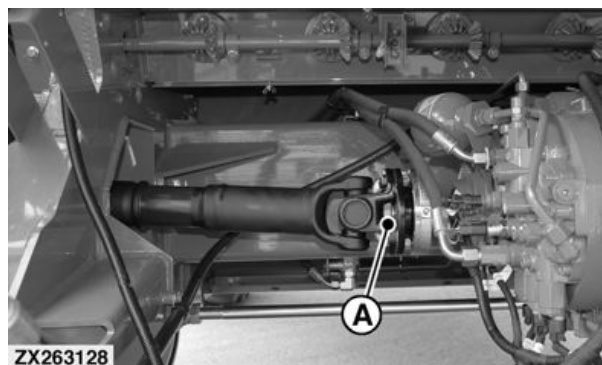
ZX263127 —UN—12NOV15

OUCC002,0004840 -54-16NOV15-1/2

Suporte do rolamento da linha de acionamento

Verifique as estrias de suporte (A) do rolamento da linha de acionamento, em ambos os lados.

- A—Suporte do rolamento da linha de acionamento



ZX263128 —UN—16NOV15

OUCC002,0004840 -54-16NOV15-2/2

A cada 1000 horas de operação

Rolos do transportador

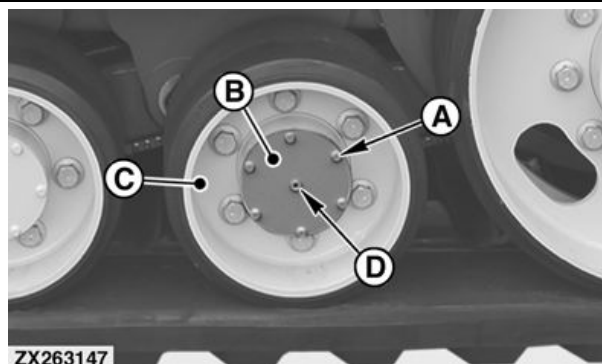
Para drenar o óleo para dentro de um recipiente apropriado, remova os parafusos (A) e a tampa (B) do cubo (C) do rolo do transportador.

Instale a tampa (B) e prenda com o parafuso (A).

Remova o bujão (D) do cubo do rolo do transportador e encha com **0,25 L (0.26 qt)** do óleo hidráulico especificado (consulte **Óleo hidráulico** nesta seção).

Reinstale o bujão (D) com um novo anel-O.

- A—Parafuso
B—Tampa
C—Cubo
D—Bujão de Verificação/Abastecimento



ZX263147 —UN—12NOV15

Continua na próxima página

OUCC002,000484D -54-13NOV15-1/2

Polias intermediárias

Para drenar o óleo para dentro de um recipiente apropriado, remova os parafusos (A) e a tampa (B) do cubo (C) do rolo do transportador.

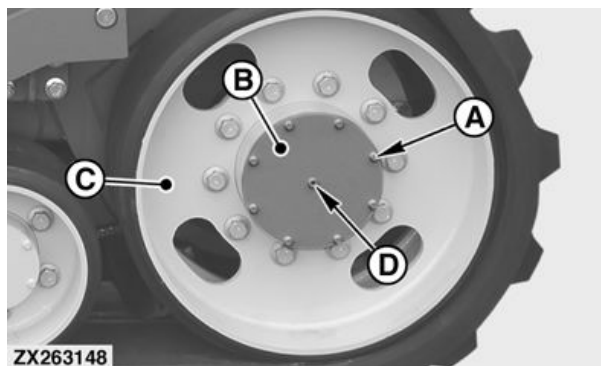
Instale a tampa (B) e prenda com o parafuso (A).

Remova o bujão (D) do cubo do rolo do transportador e encha com **1,6 L (1,7 qt)** do óleo hidráulico especificado (consulte **Óleo hidráulico** nesta seção).

Reinstale o bujão (D) com um novo anel-O.

A—Parafuso
B—Tampa

C—Cubo
D—Bujão de Verificação/Abastecimento



ZX263148 —UN—12NOV15

OUCC002,000484D -54-13NOV15-2/2

A cada 2000 horas de operação

Caixa de engrenagem de redução

Para drenar o óleo para dentro de um recipiente apropriado, remova o bujão de dreno (A) da caixa de engrenagem (B).

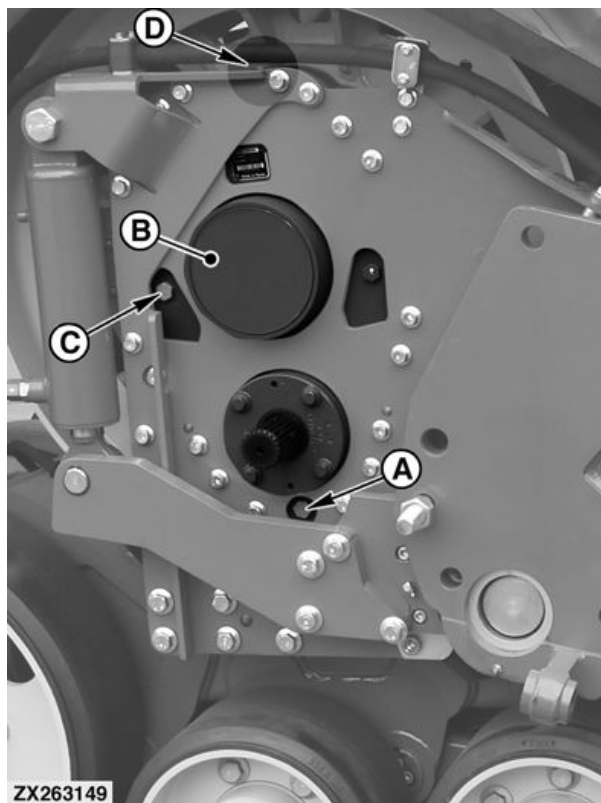
Remova o bujão de verificação (C).

Encha com cerca de **4,2 L (1,11 gal)** do óleo de transmissão especificado (consulte **Óleo da transmissão** nesta seção) até que o óleo esteja no nível da abertura do bujão (C).

NOTA: Em ambos os lados, use o parafuso de verificação frontal (C).

A—Bujão de Dreno
B—Caixa de Engrenagens

C—Bujão de Retenção
D—Parafuso de Respiro



ZX263149 —UN—12NOV15

OUCC002,000484C -54-13NOV15-1/1

Verifique a convergência e o câmbier

Para verificar a convergência e o câmbier, faça o seguinte

1. Verifique o câmbier da esteira

Verifique se a colheitadeira está exatamente nivelada. Realize essa verificação na parte inferior do eixo dianteiro (A).

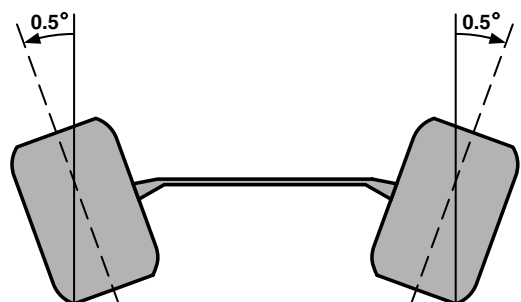
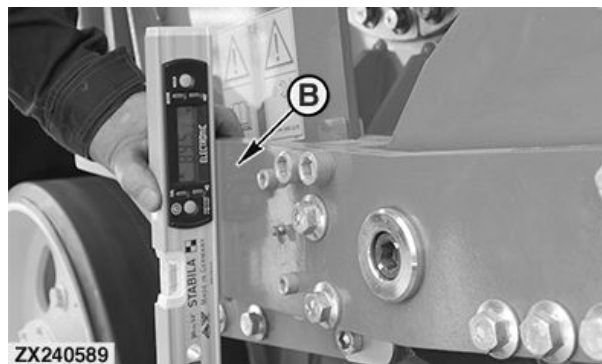
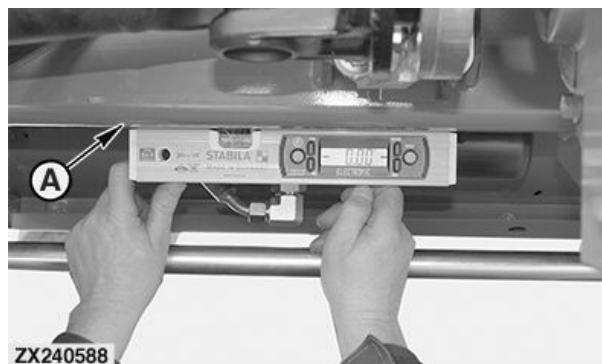
NOTA: Os ajustes do câmbier são iguais nas laterais direita e esquerda.

2. Verifique os câmbiers da esteira no braço externo do pivô (B). O ângulo de câmbier deve ser de $89,5^\circ$ como mostrado.

IMPORTANTE: Caso o câmbier não atenda o ângulo especificado, entre em contato com seu concessionário John Deere para realizar o ajuste do câmbier da esteira.

A—Eixo dianteiro

B—Braço do Pivô



Continua na próxima página

OUCC002,0004860 -54-12NOV15-1/2

ZX240588 —UN—08JUN15

ZX240589 —UN—09JUN15

H104436 —UN—13MAR12

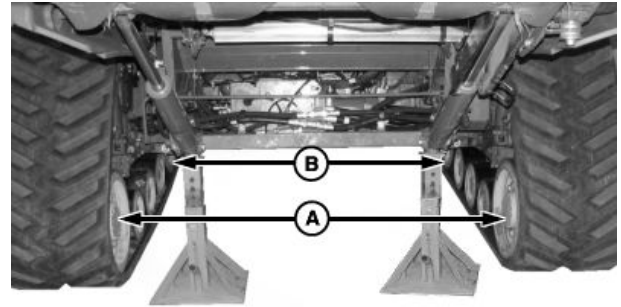
3. **Verificar a convergência da esteira**

Meça a distância entre a parte interna dos cubos (A) do eixo da polia intermediária dianteira e a parte interna dos cubos (B) do eixo da polia intermediária traseira.

IMPORTANTE: A bitola da esteira deve sempre ser medida na mesma altura e no mesmo lugar, tanto na dianteira como na traseira.

4. Verifique se quando medida na direção de deslocamento, o posicionamento da esteira é de 4-6 mm (0,15 - 0,23 in) mais largo na parte traseira.

IMPORTANTE: Caso a convergência da esteira não atenda a dimensão especificada, entre em contato com seu concessionário John Deere para realizar o ajuste da convergência da esteira.



A—Cubo do eixo da polia intermediária-Dianteiro

B—Cubo do eixo da polia intermediária-Traseiro

H104432 —UN—12JAN12

OUCC002,0004860 -54-12NOV15-2/2

Especificações

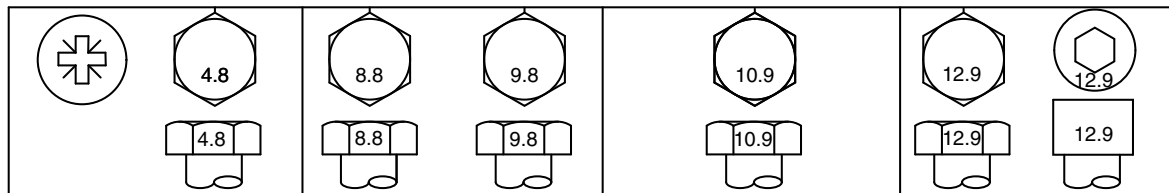
Especificações

Volume do acumulador 1	1,0 L (0,25 gal.)
Pressão de carga do acumulador 1	5000 kPa (50 bar) (725 psi)
Volume do acumulador 2	0,5 L (0,12 gal.)
Pressão de carga do acumulador 2	3000 kPa (30 bar) (450 psi)
Peso de uma unidade de trilho	2250 kg (4960 lb)

OUC002,0004856 -54-13NOV15-1/1

Valores de torque de parafusos e pinos roscados métricos

TS1670 —UN—01MAY03



Tamanho do parafuso ou pino roscado	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Lubrificado ^a		Seco ^b		Lubrificado ^a		Seco ^b		Lubrificado ^a		Seco ^b		Lubrificado ^a		Seco ^b	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Os valores de torque listados servem somente para uso geral e são baseados na resistência do parafuso ou pino roscado. NÃO use estes valores se um valor de torque ou procedimento de aperto diferente for determinado para alguma aplicação específica. Para elementos de fixação de aço inoxidável ou para porcas em parafusos-U, consulte as instruções de aperto para aplicações específicas. Aperte contraporcas de aço crimpado ou insertos plásticos girando-as sob o torque seco mostrado na tabela, salvo instruções diferentes para aplicações específicas.

Parafusos de cisalhamento são projetados para romperem-se sob cargas pré-determinadas. Sempre substitua parafusos de cisalhamento por outro de classe de propriedade idêntica. As peças de fixação devem ser substituídas por uma de classe de propriedade igual ou superior. Se forem usadas peças de fixação de classe de propriedade superior, deverão ser apertadas à mesma força da original. Certifique-se de que as rosas das peças de fixação estão limpas e de iniciar o processo de rosquear corretamente. Quando possível, lubrifique elementos de fixação galvanizados ou ao natural, exceto contraporcas, parafusos de rodas ou porcas de rodas, salvo instruções em contrário para uma aplicação específica.

^a"Lubrificado" significa coberto com lubrificante como óleo de motor, afixadores com tratamentos de óleo e fosfato ou afixadores

M20 e maiores com revestimento de zinco JDM F13C, F13F ou F13J.

^b"Seco" significa galvanizado ou ao natural sem qualquer lubrificação, ou afixadores M6 a M18 com revestimento de zinco JDM F13B, F13E ou F13H.

DX,TORQ2 -54-12JAN11-1/1

Placas de tipo

Os números de série que identificam os componentes da máquina ou conjuntos estão estampados nos componentes ou placas de número de série.

Esses números e letras são necessários ao encomendar peças de reposição.

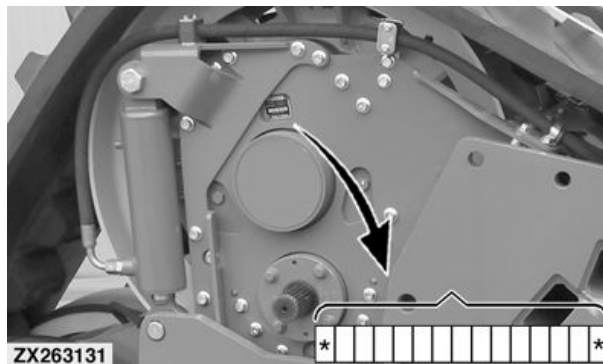
Para assegurar que você tenha sempre esses números à mão, anote os números de série apropriados nos espaços providos em cada ilustração.

OUC002,0004857 -54-12NOV15-1/1

Número de série do componente esteira

Caixa de engrenagem de redução

O número de série localiza-se na face interna do conjunto da esteira.

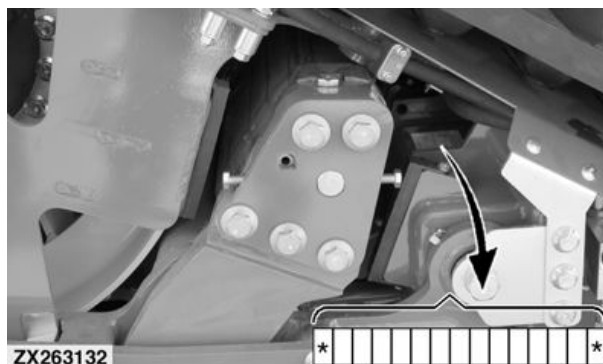


ZX263131 —UN—12NOV15

OUC002,0004854 -54-12NOV15-1/2

Engrenagem em operação

O número de série localiza-se no topo da seção transversal.



ZX263132 —UN—12NOV15

OUC002,0004854 -54-12NOV15-2/2

Índice

	Página		Página
A		O	
A cada 1000 horas de operação	03-8	Óleo da transmissão.....	03-4
A cada 2000 horas de operação	03-9	Óleo hidráulico.....	03-4
A cada 400 horas de operação	03-8	Operação	
A cada 50 horas de operação	03-7	Componentes da esteira.....	02-1
Adesivos de Segurança.....	01-6	Operação da máquina	02-3
Ajuste		Operação das esteiras	
Sistema de suspensão da esteira.....	02-5	Amaciamento	02-2
Tensão da correia da esteira.....	02-4	Detecção e resolução de problemas	02-7
Amaciamento das esteiras	02-2	Sistema de suspensão.....	02-5
Anualmente	03-8	Tensão da correia da esteira.....	02-4
Após 10 horas de operação	03-5	Verifique a temperatura da correia da esteira.....	02-6
Áreas de limpeza.....	03-1	Verifique o desgaste da correia da esteira.....	02-6
C		Opere a máquina com esteira	02-3
Capacidades.....	03-2	P	
D		Placas do tipo.....	04-2
Detecção e resolução de problemas	02-7	Prevenção contra incêndios	
E		Recomendações	01-7
Especificações.....	04-1	S	
Esteiras		Segurança	
Componentes.....	02-1	Limpeza das esteiras.....	01-7
G		Prevenção contra incêndios.....	01-7
Graxa.....	03-5	Segurança, evitar fluidos sob alta pressão	
L		Evitar fluidos sob alta pressão	01-2
Limpeza das esteiras.....	01-7	Sistema de suspensão	02-5
Lubrificação e manutenção		Sistema de suspensão da esteira	02-5
A cada 400 horas de operação.....	03-8	T	
A cada 50 horas de operação.....	03-7	Tabelas de torque	
Anualmente.....	03-8	Métricos	04-1
Após 10 horas de operação.....	03-5	Tensão da correia da esteira	02-4
Capacidades	03-2	V	
Graxa	03-5	Valores de torque de parafusos e pinos	
Óleo da transmissão.....	03-4	roscados	
Óleo hidráulico	03-4	Métricos	04-1
Lubrificação e Manutenção		Valores de torque de parafusos e pinos	
A cada 1000 horas de operação.....	03-8	roscados métricos.....	04-1
A cada 2000 horas de operação.....	03-9	Valores de torque de peças de fixação	
M		Métricos	04-1
Manutenção		Verifique	
Áreas de limpeza	03-1	Desgaste da correia da esteira	02-6
Tabela de intervalos	03-2	Temperatura da correia da esteira	02-6
N		Verifique a temperatura da correia da esteira	02-6
Número de série do componente esteira	04-2	Verifique o desgaste da correia da esteira	02-6

Manutenção John Deere, Companheira de Trabalho

Peças da John Deere

Nós ajudamos a reduzir o tempo inoperante, fazendo a entrega das peças da John Deere com rapidez.

Essa é a razão pela qual nós mantemos um variado estoque, para estarmos sempre prontos para atender a suas necessidades.



DX,IBC,A -54-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

As ferramentas Certas

As ferramentas de precisão e o equipamento de ensaio auxiliam o nosso Departamento de Manutenção a localizar e reparar os problemas rapidamente . . . para lhe economizar tempo e dinheiro.



DX,IBC,B -54-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Técnicos Bem Treinados

Os técnicos de serviço da John Deere estão constantemente aperfeiçoando os seus conhecimentos.

São feitos regularmente treinos, para garantir que o nosso pessoal conheça o equipamento e saiba fazer a sua manutenção.

Qual é o resultado?

Experiência na qual você pode confiar!



DX,IBC,C -54-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Pronto atendimento

Nosso objetivo é prestar um atendimento rápido e eficiente quando e onde você precisar.

Podemos executar reparos em campo ou em nossas instalações, dependendo das circunstâncias: procure-nos, conte conosco.

A SUPERIORIDADE DA MANUTENÇÃO JOHN DEERE: Estaremos perto sempre que você precisar.



DX,IBC,D -54-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

